

## EDITORIAL

Estimado/a lector/a:

**N**os encontramos, sin ser plenamente conscientes de ello, ante el tercer número de *Hápax*. Para nosotros es motivo de regocijo haber llegado sanos y salvos hasta este punto. Y nos satisface, más aún que el hecho de haber llegado, el habernos transformado: ello significa que la propuesta que hace algo más de dos años nos atrevimos a hacer ha cumplido con parte de su cometido y ha seguido viva, a pesar de los ires y venires, de los momentos de apogeo y los momentos de desaliento.

Viva y receptiva, *Hápax* ha aprendido a enriquecerse e inaugura una nueva etapa, habiendo conocido un mayor número de escenarios y de lenguas, de lectores y de colaboradores que firman los artículos, reseñas y notas que en este número de *Hápax* encontrará. Y, aunque la publicación es todavía joven – cronológicamente y en espíritu –, su aspecto ha cambiado, tanto en su piel, con un lavado de cara de resultado luminoso, como en sus nuevos atuendos y en lo que esconde bajo ellos. Sin embargo las convicciones son las de siempre, el santo y seña que no ha de cambiar nunca: la pretensión de crear una plataforma de intercambio intelectual, centrada en el ámbito filológico y atendiendo a contenidos y disciplinas transversales.

En este *Hápax* de 2010 se han disuelto las dos mitades, Lengua y Literatura, con la intención de crear una unidad de trabajo y de contenido. Por tanto, las presentaciones de las diferentes áreas han sido suprimidas, y es aquí, en este editorial, donde queremos dar las gracias a nuestros amables y preciados colaboradores, entre los que se encuentran caras nuevas y antiguos colegas. Tanto a aquéllos, por confiar en nosotros, como a éstos, por su fidelidad, queremos dedicar este número y

los afanes que acarrea. Vaya nuestro cariño y respeto por delante.

En primer lugar, querido lector, encontrará el artículo “*Cartucho*”: *los recuerdos infantiles de Nellie Campobello*, de Cecilia A. Cortés Ortiz. A continuación, *Las hablas catalanas de Aragón ante la norma*, de Javier Giralt Latorre. Le sigue *Las relaciones entre el lenguaje y la nada en “Cien años de soledad” de Gabriel García Márquez*, de Estelle Amilien. Contamos también con un trabajo de Gregorio Hinojo Andrés, *Las denominaciones de la muerte voluntaria en Roma*. Por último, *Historia, Literatura, Antropofagias: Sociedad, cultura literaria e invención romanésca en Portugal en el siglo XIX*, de Pedro Serra.

La antigua sección *Miscelánea*, debido a su misma heterogeneidad, se presenta atomizada, dándole mayor independencia a cada una de las contribuciones, debido a sus diferencias de tono, contenido,... Igualmente, esperamos que el acceso a cada una de las notas y reseñas le sea así más sencillo. Se suele decir que en la variedad está el gusto, y parece que en esta ocasión hubiéramos decidido llegar, de un modo u otro, a las diferentes expectativas de nuestros lectores. Así, Alazne Ciarra Tejada nos presenta un estudio lingüístico; Juan Miguel Valero Moreno nos acerca a una nueva edición de todo un clásico. Por último, Hugo Milhanas Machado nos propone una nueva lectura: la de la revista literaria *Callema*, de la que podremos conocer un próximo número en unos meses, justo antes de un anunciado silencio comprensible aunque triste. Y es que la vida de las publicaciones periódicas es una vida dura, aunque en algunos momentos, como es nuestro caso aquí, cuando escribimos estas palabras para usted, todo el trabajo se ve recompensado.

Como ya es costumbre, esperamos que sea de su agrado.

*Los editores*